Guatemala, 30 de diciembre de 2015 Informe No. 14-2015

Arquitecto José Luis Menéndez Ronquillo Viceministro del Patrimonio Cultural y Natural Su Despacho

Estimado Arquitecto Menéndez:

De la manera más respetuosa me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe final de actividades anuales conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales Número 70-2015 y Acuerdo Ministerial No. 18-2015, correspondiente del 05 de enero al 31 de diciembre de 2015.

# **INFORME FINAL DE ACTIVIDADES DEL AÑO 2015**

#### 1. Excavaciones

De acuerdo a los términos de referencia del Contrato como, parte del programa permanente de estudio de patrones de asentamiento y culturales; de acuerdo a los objetivos planteados para el presente año (ver informe de M. Medina enero 2015) y con la programación establecida en el Plan Operativo Anual (POA), se llevaron a cabo las siguientes excavacionesde sondeo en el sector oeste del Grupo Central de Tak'alik Ab'aj, a orillas de la Terraza 3 al oeste de la Estructura 5, en terrenos sembrados con cafetal de la Finca Santa Margarita, colindante con el Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj (PANTA). Se contó con la colaboración de los peones excavadores Isrrael Soto Pérez y Armando Beahy López Cifuentes del PANTA.

Se excavaron 18operaciones removiendo 58.23 m³ de barro en un área de 33.18 m². Se dibujó a escala 1:20 y se fotografiaron todas las operaciones (Figura 1). Algunos dibujos se han pasado a tinta y luego a formato digital, los cuales han sido publicados en los informes mensuales. Se llenaron las fichas correspondientes de operaciones y lotes. Se lavó, marcó y entregó al Laboratorio de Materiales Árqueológicos el material cultural recuperado de las excavaciones. Todas las operaciones fueron re-enterradas.

De las construcciones descubiertas, dos pertenecen al Preclásico Tardío Fase Ruth (200 AC-150 DC): el Muro de Piedra y Taxcal (ver AA9gen) y el Canal No. 41 (ver AA9ge). Las demás construcciones pertenecen al Clásico Temprano Fase Alejos (150-300 DC).

# Operación AA9g

Se trazó de 6.7 x 0.8 m (N x E) a 337° Azimut (eje norte-sur), a 0.55 m al norte y paralela a la Operación AA9f excavada en 2014 (ver informe final M. Medina 2014). El objetivo era re-descubrir parte de la Piedra 85 y la Piedra 114 a su base (AA9f/8A) que fueron descubiertas parcialmente el año pasado; así como descubrir más del contexto de éstas para confirmar que pertenecen a otra construcción asociada al final del Canal No. 40 (AA9f/8A). Se descubrió el Lote AA9g/9A de 10 cm de grosor que contenía77 cerámicas, 4 obsidianas y la gran Piedra 119. Este depósito cubría el Recinto del Canal No. 40. El Recinto del Canal No. 40 está al mismo nivel del lado norte de la desembocadura del canal, formado por un piso de piedras de 20-30 cm de diámetro en promedio. El área del piso mide 2.5 x 2 m (N x E), abierta al norte, limitada al este y oeste por muros inclinados de una hilera de piedras paradas similares a las del piso, de 25-30 cm de alto. Sobre el muro este hay una hilera de tres piedras de 60 cm de largo promedio máximo y 20 cm de grosor promedio. Sobre el muro oeste hay una hilera de cuatro piedras de 75 cm de largo máximo y 25 cm de grosor promedio. De tal cuenta que estos muros y piedras hacen que el recinto tenga una profundidad de 50 cm. Al oeste del recinto, más abajo del nivel del piso; se encontró una piedra irregular de 65 cm de diámetro y 50 cm de alto, además de partes de otras dos similares formando una hilera que seguramente era un Muro de Contención enterrado para soportar el canal y el recinto, debido a la forma y profundid<mark>ad de las piedras. Al este del recinto, continuando el nivel superior; se descubrió el Piso Empedrado de 2</mark> m de largo y 80 cm de ancho, con piedras entre 30-50 cm de diámetro máximo. Sobre esta superficie corría el agua que desembocaba en el Canal No. 40. Entre 20 y 40 cm al norte de esta franja se descubrió el Muro Vertical Sur en dirección oeste-este, formado por piedras de 40 cm de largo promedio cuyos extremos angostos son la fachada al sur. La altura máxima del muro es de 70 cm casi al centro con cinco hileras de piedras.

#### Operación AA9h

Se trazó de 0.8 x 4 m (N x E) a 5° Azimut, contigua a partir del perfil centro-norte de la Operación AA9g, casi perpendicular a ésta. El objetivo era descubrir el extremo norte de la Piedra 119 (ver Op. AA9g arriba) y confirmar el fin del Recinto del Canal No. 40 en el lado norte. Se comprobó que no hay más construcciones de piedra al norte del Recinto del Canal No. 40. Se descubrió un lote de carbón, cerámica y piedras colocados a la par norte al nivel de la superficie de la Piedra 119.

### Operación AA9he

Se trazó de 1 x 1 m a 337° Azimut, contigua al este de AA9h y al norte de AA9g. El objetivo era descubrír completamente la parte este de la Piedra 119 y del Recinto del Canal No. 40 (ya descrito en AA9g), lo cual se logró.

## Operación AA9gs

Se trazó de 0.70 x 0.55 m (N x E) a 337° Azimut. El objetivo era unir el centro-sur de la Operación AA9g con el extremo oeste de AA9f, para descubrir más de la parte este del Recinto del Canal No. 40 y cómo se une al canal.

### Operación AA9ho

Se trazó de 1.5 x 0.7 m (N x E) a 337° Azimut al oeste de AA9h. El objetivo era descubrir la parte oeste de la Piedra 119 y verificar el extremo oeste del Recinto del Canal No. 40 (ya descrito en AA9g).

### Operación AA9hon

De 0.7 x 2 m (N x E) a 5° Azimut. Con el objetivo de descubrir la esquina noroeste del Recinto del Canal No. 40 y verificar la ausencia de otra construcción de piedra al norte del recinto como ya se había visto en AA9h.

### Operación AA9gn

De 1 x 0.7 m (N x E) a 337° Azimut en el siguiente surco de cafetal al norte de la Operación AA9g y 10 cm al este de AA9he.El objetivo era descubrir más el Muro Vertical Sur (ya descrito en AA9g). Efectivamente se encontró el final o extremo oeste del muro.

#### Operación AA9i

De 4 x 0.8 m (N x E) en el siguiente surco de cafetal al sur de AA9g y contigua al este de AA9f donde se descubrió el final del Canal No. 40. El objetivo era descubrir más del Piso Empedrado y del Muro Vertical Sur (ver AA9g); relacionando estos hallazgos con el Canal No. 40. Efectivamente se encontró el Piso Empedrado que está construido sobre un estrato de barro compacto mezclado con abundante taxcal y pequeños tiestos de cerámica. Además, se redescubrió parte de la Piedra 92 que es tapadera del Canal No. 40 y además se descubrió otra piedra tapadera (231) y una piedra grande de base (232). Cuando clausuraron estas construcciones (canal, empedrado y muro) cubrieron el Piso Empedrado con una capa de barro, abrieron un agujero en él y colocaron dos vasijas incompletas como ofrenda 5 cm arriba del empedrado.

### Operación AA9in

Mide 0.7 x 0.6 m (N x E) a 337° Azimut. Es un túnel en el perfil norte de AA9inque permitió encontrar la esquina sureste del Muro Vertical Sur asentada sobre el Píso Empedrado. La esquina ya solo conserva dos hileras de 30 cm de alto.

#### Operación AA9ge

De 4.4 x 0.8 m (N x E) a 332° Azimut, contigua al este de AA9g y en el siguiente surco de cafetal al norte de AA9i con el objetivo de descubrir el Muro Vertical Este de 1.2 m de extensión sur-norte y 0.8 m de altura máxima, luego que se encontrara la esquina sureste descrita arriba (AA9in). Además se descubrió el Muro Taludque se une y forma un tipo de esquina remetida con el Muro Vertical Este. El Muro Talud de 3 m de largo en dirección oeste-este tiene una altura máxima de 1.5 m con 14 hileras máximo y 11 mínimo (ver AA9ie adelante). Las dos columnas en los extremos del muro se forman por piedras bien colocadas una sobre otra. La inclinación del muro es de 22° respecto de la vertical. Frente a este muro talud la franja de Piso Empedrado se ensancha a 1.1 m.

La excavación en la parte este (atrás) del Muro Talud descubrió cuatro piedras de un piso empedrado que posiblemente se fecha para el Clásico Tardío (500-900 DC). Más abajo se descubrió parte del Canal No. 41 de evacuación de agua pluvial construido con piedras de río como laterales y tapaderas, y el lecho de barro compacto mezclado con taxcal. Se descubrió 1.06 m de longitud en donde tiene pendiente norte-sur de 0.28 m o 18°. Su ancho es de 0.5 m con una luz de 0.2 m de ancho y 0.24 m de alto. Las piedras tapaderas promedian 0.27 m de ancho, 0.37 m de largo y 0.14 m de grosor. Las piedras laterales promedian 0.22 m de ancho, 0.26 m de alto y 0.15 m de grosor. Se levantaron y recolocaron dos tapaderas para excavar adentro del canal, donde se encontró un estrato compacto más pastoso que el estrato que lo cubre afuera, se recuperaron 5 tiestos, 1 fragmento de obsidiana y 1 muestra de suelo de aproximadamente 5 lb. El estrato base del canal es muy compacto con bastante taxcal pequeño y algunas piedras grandes de taxcal como soporte, las piedras laterales tenían como recubrimiento una mezcla muy compacta de barro y taxcal. La desembocadura del canal no se encontró porque pasa debajo del Muro Talud y del Piso Empedrado.

# Operación AA9ges

De 0.6 x 0.3 m (N x E) a 332° Azimut, es un túnel en el perfil sur de AA9ge que se unió al otro túnel (AA9in) donde se encontró la esquina sureste de los muros verticales.

# Operación AA9gen

De 3 x 0.7 m (N x E) a 338° Azimut en el siguiente surco del cafetal al norte de AA9ge, a 0.5 m de ésta y a 0.5 m al este de AA9gn. El objetivo era verificar la continuación del Muro Vertical Este y del Muro Talud. Sin embargo no se encontraron dichos rasgos por lo que se confirmó la esquina remetida entre ambos (ver AA9ge). Sí se descubrió el Muro de Piedras y Taxcal de aproximadamente 1.5 m de alto, en 1.6 m de extensión este-oeste, formado por piedras de río irregulares y bloques de taxcal irregulares, que van desde 10 cm hasta 30 cm de diámetro aproximadamente. No se distinguen hileras definidas. Tiene fachada irregular al sur. Está como 1 m atrás (al norte) del Muro Vertical Este y del Muro Talud. Se asienta sobre el mismo nivel del Canal No. 41 (ver AA9ge). No se ha podido determinar la función específica de este muro

# Operación AA9gess

De 0.8 x 0.7 m a 17° Azimut. Es un túnel en el perfil sur de AA9ge que verificó la continuación del Canal No. 41 hasta llegar justo debajo del Muro Talud y del Piso Empedrado.

## Operación AA9ie

De 3.5 x 0.8 m (N x E) a 338° Azimut, a 10 cm al este de AA9i en el mismo surco del cafetal. El objetivo era continuar descubriendo el Muro Talud y el Piso Empedrado. Al extremo este del Muro Talud se descubrieron piedras grandes de la parte superior de una escalinata o gradas que daban acceso a la parte superior de estas construcciones (ver AA9ies abajo).

#### Operación AA9i

De 4 x 0.7 m (N x E) a 338° Azimut, en el siguiente surco del cafetal al sur de las operaciones AA9f y AA9i, con el objetivo de descubrir alguna construcción similar al Recinto del Canal No. 40. No se encontró ninguna construcción de piedra salvo dos piedras medianas que pertenecen a las piedras asociadas al lateral sur de la desembocadura del Canal.

### Operación AA9jn

De 0.65 x 0.60 (N x E) que unió AA9j con AA9i. Permitió re-descubrir (porque ya se había re-enterrado) una pequeña parte del Canal No. 40 y tomar una muestra de suelo de aproximadamente 10 lb de su interior.

#### Operación AA9ies

De 5 x 0.7 m (N x E) a 338° Azimut, en el siguiente surco del cafetal al sur de la Operación AA9ie, con el objetivo de continuar descubriendo el Piso Empedrado, el Muro Talud y confirmar la presencia de posibles gradas que fueron vistas en AA9ie. No se encontró el Piso Empedrado sino que, justo debajo del nivel de éste, se encontró un muro de piedras de 90 cm de altura máxima formado por ocho hileras de piedras similares a las de los muros descritos arriba. Frente a este muro se encontraron seis piedras de la parte superior del mismo, que bien colapsaron o que fueron removidas cuando el muro fue enterrado por la construcción del estrato superior. A partir de la parte superior de este muro hacia arriba se encontraron cuatro piedras grandes que confirman las gradas de acceso a la parte superior del Muro Talud, el cual también se encontró al lado este de las gradas. Es probable que las gradas bajen hasta el nivel del suelo sobre el que se asienta el muro de abajo. En total son 6 gradas formadas por seis piedras de 80 cm largo máximo (ancho de las gradas) y 14-24 cm de grosor, entre los espacios de contrahuella de las últimas gradas superiores hay piedras de 18-24 cm de alto, así que los espacios totales de contrahuella promedian 28 cm de alto.

### Operación AA9iesn

De 0.7 x 0.5 m (N x E) a 337° Azimut, uniendo el extremo oeste de AA9ies con el extremo este de AA9i. El objetivo que se verificó fue conocer cómo se relaciona el Piso Empedrado con el Muro que pasa debajo y frente a éste (ver AA9ies); este muro se encuentra unos30 cm debajo de la superficie del Piso Empedrado.

# 2. Apoyo a la investigación científica

Bajo la dirección técnica científica, junto con otros compañeros del equipo de cómputo se ideó, creó e inició una base de datos digital que recopila información sobre las ceremonias mayas que se realizan actualmente en el PANTA. Se digitalizó en Excel la información sobre 17 ceremonias registradas y muestreadas durante 2012 y 50 ceremonias realizadas del 2 de enero al 22 de febrero de 2015. Se elaboraron 11 gráficas y estadísticas que muestran las tendencias más generales de la actividad ritual en el sitio en cuanto a: presencia de grupos étnicos, motivos de las ceremonias, materiales y objetos utilizados, días del calendario maya cuando se realizaron y cantidades de participantes, y relaciones entre todos estos elementos.

De igual manera se inició una base de datos digital en Excel para registrar las ofrendas y rituales arqueológicos descubiertos en Tak'alik Ab'aj. Dicha base de datos servirá para identificar patrones en la ritualidad practicada por los antiguos pobladores del sitio. Se crearon más de 100 columnas que detallan de forma cualitativa y cuantitativa aspectos agrupados en: contexto, descripción, cronología, motivo, ubicación, deposición, materiales, estado de conservación y comentarios. Esto podrá ir aumentando de manera horizontal (más columnas) si se identifican más elementos en las ofrendas, principalmente los materiales que son muy variados. Se ingresaron de manera parcial 66 ofrendas que empiezan a dar luz sobre patrones y tendencias de la ritualidad antigua. Se espera que conforme se vaya llenando esta base de datos, una tarea bastante minuciosa que llevará tiempo, se pueda tener una mejor visión general de las ofrendas en conjunto así como detalles específicos de cada una. Relacionado a estas dos bases de datos, se colaboró con la edición, diagramación y revisión de más de 200 páginas del libro: Las dimensiones de la ritualidad maya hace 2000 años y en la actualidad.

Se hizo la lectura, síntesis y traducción parcial del artículo *ChronologicalRevision of Preclassic Kaminaljuyú,* Guatemala: Implicationsfor Social Processes in the Southern Maya Area de Takeshi Inomata et al. publicado en Latin American Antiquity, diciembre 2014; el cual tiene implicaciones directas en la revisión cronológica de Tak'alik Ab'aj.

Se inició el Inventario General de Canales de Tak'alik Ab'aj en formato digital de Excel, con la información ya archivada en el PANTA.

En apoyo al equipo técnico del PANTA que investiga el sitio arqueológico Los Ángeles, San Felipe, Retalhuleu, se colaboró en parte de la edición de forma del documento digital de la propuesta de investigación. También se

modificaron dos mapas digitales donde aparecen, principalmente, tres sitios: Tak'alik Ab'aj, Los Ángeles y Chocolá. Un mapa se editó a partir de *googlemaps* donde aparece en relieve parte de la cadena volcánica y de la bocacosta desde el Lago de Atitlán, Sololá hasta Coatepeque, Quetzaltenango. Es importante decir que se pudieron corregir ligeras inexactitudes o imprecisiones en la ubicación de algunos hechos geográficos de los *googlemaps*, con base en mapas de distintos artículos archivados en el PANTA y en base al Mapa Arqueológico de la República de Guatemala del Instituto Geográfico Militar (1991), propiedad del suscrito. Otro mapa fue elaborado a partir del que fuera publicado por M. P. de Hatch y E. Shook en el artículo *La Arqueología de la Costa Sur*, en la Historia General de Guatemala, Tomo I (1999: 177). Se pudo comprobar que las distancia en línea recta de Tak'alik Ab'aj a Los Ángeles es de unos 15 km, mientras que de Los Ángeles a Chocolá es de unos 17 km.

Se participó en un pequeño proyecto de arqueología experimental que consistió en replicar la quema de leña y piedras de río dentro de una "bandeja" de barro que medía 60 x 40 x 15 cm, con el propósito de verificar el comportamiento de estos materiales durante la quema para tener una idea de cómo se pudieron formar las "bandejas de barro cocido" prehispánicas que han sido encontradas en el sitio. El suscrito colaboró con el dibujo de planta a escala 1:50 luego de concluido el experimento, cuando varias lascas explotadas de las piedras salieron alrededor.

Se grabó en formato audio-video digital el 1er Encuentro de Guías Espirituales Mayas Ajq'ijab' que se realizó el 21 de junio de 9:00 a 16:00 horas con presentaciones y discusiones sobre la materialidad de la espiritualidad maya. Se colaboró con la transcripción literal digital del video-audio, haciendo un aproximado de 25 páginas. Posteriormente se hicieron revisiones de forma y fondo a las síntesis que otros compañeros técnicos hicieron de las transcripciones. En relación a este trabajo se tradujeron de español a inglés y viceversa los abstractos de las ponencias que se publicarán en el libro: Las dimensiones de la ritualidad maya hace 2000 años y en la actualidad.

Los días del 20 al 24 de julio de 9:00 a 18:30 horas se asistió al XXIX Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala en el Museo Nacional de Arqueología y Etnología, donde se escucharon ponencias sobre Arqueología de todas las regiones del país.

El día 21 de agosto se recibió la visita del Ingeniero Luis Velásquez, Gerente del Centro de Investigación y Desarrollo de Cementos Progreso S.A., quien puso a disposición voluntaria sin costo parte del equipo y personal de su centro para realizar pruebas de Fluorescencia de Rayos X y Difracción de Rayos X a materiales arqueológicos inorgánicos. En base a comunicación vía correo electrónico mantenida con él previamente, se prepararon 19 muestras de material arqueológico del Parque para que sean analizadas como proyecto piloto. Dichas muestras se seleccionaron precisamente porque necesitamos conocer detalles más precisos sobre sus características intrínsecas. Con esto inició el Proyecto PANTA-CEMPRO que nos permitirá conocer la composición mineralógica y química de diversos

#### 3. Apoyo a la divulgación y promoción del PANTA

Como parte de la proyección del PANTA y en colaboración al Museo de Arqueología y Etnología Horacio Alejos León de Retalhuleu, entre varios compañeros de la parte técnica del PANTA, bajo la dirección técnica científica, el día 5 de marzo de 19:30 a 21:00 horas se realizó el 1er. Taller Interactivo de Arqueología Tak'alik Ab'aj en las instalaciones del Museo. El Taller fue organizado por la Asociación del Patrimonio Cultural de Retalhuleu. El PANTA proporcionó los talleristas con parte del material arqueológico mostrado, equipo de sonido, proyector y computadora. La Municipalidad de El Asintal proporcionó el transporte ida y vuelta para el PANTA. El Taller estuvo dirigido a aproximadamente 40 estudiantes adolescentes de educación secundaria de una escuela nocturna de Retalhuleu. El arqueólogo Víctor Flores dio una breve introducción sobre arqueología y Tak'alik Ab'aj. Luego, el grupo de estudiantes fue dividido en seis grupos para que simultáneamente fueran pasando en cada una de las seis mesas interactivas con los talleristas por 8 minutos. La dinámica fue así para que aprendieran sobre distintos temas: mesa 1 "vasijas de tres cabezas e incensarios de tres picos" a cargo del arqueólogo Juan Miguel Medina, se mostraron tres piezas del Museo y la réplica del incensario Diosol de Tak'alik Ab'aj; mesa 2 "piedras de moler" a cargo del arqueólogo Víctor Flores, todas las piezas mostradas son del Museo; mesa 3 "basureros y material arqueológico" a cargo del arqueólogo Carlos Espigares, mostró tiestos y obsidiana de Tak'alik Ab'aj y una representación realista del perfil de una excavación arqueológica; mesa 4 "dibujo arqueológico" a cargo del dibujante Robin de León quien mostró dibujos de piezas y excavaciones; mesa 5 "registro de material arqueológico" a cargo de Laura Escobar encargada del Laboratorio de Materiales, quien presentó la forma de registrar y marcar el material arqueológico, principalmente cerámica; y mesa 6 "restauración de piezas cerámicas" a cargo del restaurador Ronnaldo Escobar quien enseñó el proceso de restauración de piezas cerámicas. Por último, Carlos Espigares hizo un breve sumario de la actividad y despidió el evento. El Taller fue cubierto por prensa local que lo transmitió por televisión al día siguiente.

El día 14 de mayo el suscrito brindó la conferencia "Vasijas de tres cabezas e Incensarios de tres picos de Tak'alik Ab'aj y Kaminaljuyu" de 9:00 a 10:20 horas en el Museo Popol Vuh de la Universidad Francisco Marroquín, como una invitación especial que nos hiciera dicha institución en el marco del Día Internacional de los Museos y de Guatemala como Capital Iberoamericana de la Cultura 2015. Asistieron unas 15 personas. El tema es el mismo que ya se habló arriba en el VI Congreso Centroamericano de Arqueología.

Juan Miguel Medina de León

Migue Orrego Corzo
JEFE ADMINISTRATIVO
PARQUE ARQUEDIÓGICO TANALIN ABAJ

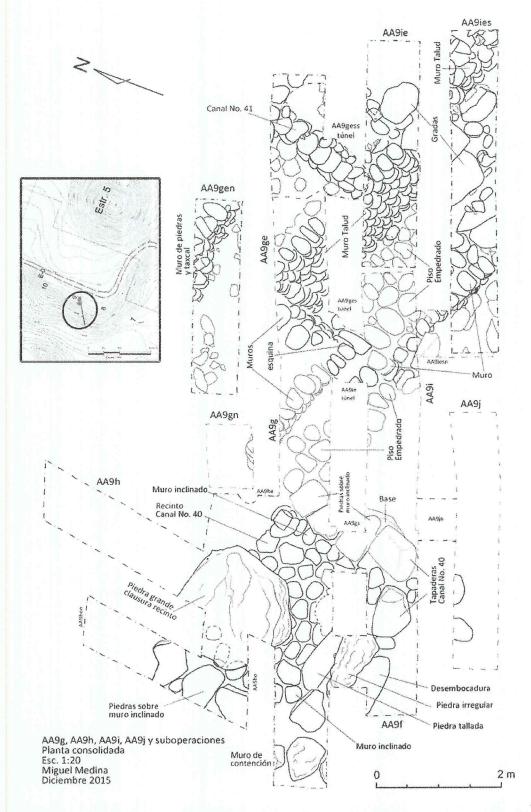


Figura 1. Planta general de las excavaciones del presente año (Parque Arqueológico Nacional Tak'alik Ab'aj, MICUDE, DGPCN/IDAEH).